

To be filled in with print letters			
		Фото 3,5x4,5	
Варақои раводид		Визовая анкета	
Визовая анкета		Visa Application Form	
1. Насаб/Фамилия/ Surname	2. Ном/Имя/ First Name	3. Номи падар/Отчество Patronymic-Second name	4. Насаби кабли/Прежнее имя/ Previous name
5. Сана ва маҳалли таваллуд Дата и место рождения Date and Place of Birth	6. Шаҳрванди Гражданство Nationality	7. Чинс/Пол/ Sex	8. Холати оилави Семейное положение Marital Status
9. Вазифа ва чои кор/Должность и место работы/ Position and current employer			
10. Маълумотҳои шиноснома Паспортные данные Passport details: #	Навъ/Вид/ Type		
	Кай ва кадом мақом додааст Когда и кем и выдан/ Date and Place of Issue		
	Мухлати эътибор/ Срок действия Date of Expiry		
11. Маҳалли иқомати доими ва рақами телефон Постоянное место жительства и № телефона Permanent Address and Telephone №		12. Нишони ва рақами телефони хидмати/ Адрес места работы и № телефона/ Office Address and telephone number	
13. Мақсади сафар/ Цель поездки/ Trip purpose	Хидмати/ Служебный/ Business		
	Хусуси/ Частная/ Private		
	Таҳсил/Учеба/ Study		
	Дигар сабабҳо/ Другие причины/ Other reasons		
14. Мухлати иқомат дар Тоҷикистон Продолжительность пребывания в Таджикистане/ Duration of stay in Tajikistan		Санаи вуруд/Дата въезда/ Entry Date Санаи хуруҷ/ Дата выезда/ Exit Date	
15. Миқдори омаду рафт дар давраи иқомат дар Тоҷикистон/ Количество въезда и выезда за период пребывания в Таджикистане/ Number of entry and exit during stay in Tajikistan			
16. Ном ва нишони тарафи даъваткунанда/ Адрес пребывания в Таджикистане/ Name and address of inviting side			
17. Нишони иқомат дар Тоҷикистон/ Адрес пребывания в Таджикистане/ Your intended address in Tajikistan			

<p>18. Аъзоёни оила, ки дар шиносномаи мазкур насб гардидаанд ва хамроҳи Шумо сафар мекунад/ Члены семьи зарегистрированные в данном паспорте и выезжающие вместе с Вами/Accompanyng family members included to applicant's passport</p>			
<p>Номи пурра/Полное имя Fullname</p>	<p>Санаи таваллуд Дата рождения Date of Birth</p>	<p>Маҳалли таваллуд Место рождения Place of Birth</p>	<p>Дарачаи ҳешованди Степень родства Relationship</p>
<p>19. Маълумот дар бораи ташрифоти қабла ба Тоҷикистон: замон, тарафи даъваткунанда ва мақсади сафар/Сведения о предыдущих пребываниях в Таджикистане: время приглашаюшая сторона и цель поездки/Have you ever been to Tajikistan? (If yes, indicate the dates, inviting side and trip purpose)</p>			
<p>20. Ба-дин васила ҳақиқи будани маълумотҳои зикргардидаро тасдиқ менамоем/Настоящим подтверждаю достоверность вышепривиденных сведений/ I declare that above mentioned information is correct, true and complete.</p>			
<p>Имзо/ Подпись/ Signature</p>		<p>Сана/Дата/ Date</p>	
<p style="text-align: right;">Барои истифодаи хидмати For official use</p> <p style="text-align: center;">Аз тарафи кормандони Шуъбаи консулии Сафорат пур қарда мешавад Заполняется сотрудником Консульского отдела Посольства To be filled by Embassy Consular Department officer</p> <p>Дода шуд раводиди/ Выдана виза/ Visa № _____ Навъ/Вид/Type Мухлат/Срок /Duration</p> <p>Сана/Дата/Date of issue _____</p> <p>Аз тарафи ки дода шудааст Кем выдана Issued by Раёсати консули Консульское управлени Consular department</p>			